



Folkeskolens prøver December 2025

Retningslinjer til brug ved den skriftlige prøve i FP9 Tysk

December 2025

Retningslinjerne i dette hæfte skal benyttes i forbindelse med skolens forberedelse til prøverne og i forbindelse med selve prøveafholdelsen. Alle ansvarlige for prøveafviklingen, herunder den tilsynsførende, skal have udleveret en kopi af retningslinjerne i god tid inden prøveafholdelsen.

Dette hæfte skal medbringes i prøvelokalet.



Retningslinjer FP9 Tysk

December 2025

Afvikling

Den skriftlige prøve består af opgaver i lytte- og læsefærdigheder og en opgave i sprogligt fokus, der afvikles som selvrettende opgaver på testogprøver.dk samt en opgave i skriftlig fremstilling, der tilgås fra testogprøver.dk.

Materiale til brug ved prøven

Teksthæfte til opgaven i læsefærdigheder udleveres til alle elever ved prøvens start.

Udstyr til prøven

Højttaler, der kan forbindes til den tilsynsførendes computer. Den lydfil, eleverne skal høre ved opgaven i lyttefærdigheder, skal afspilles fra monitoreringssiden på testogprøver.dk for hele klassen på én gang. Det skal i god tid inden prøven sikres, at den højttaler mv., der anvendes, er i så god kvalitet, at alle elever kan høre lyden klart og tydeligt.

Prøvens varighed

Prøven varer i alt 3 timer.

- Opgaverne i lytte- og læsefærdigheder varer 60 minutter.
- Opgaven i sprogligt fokus og skriftlig fremstilling varer 2 timer – opdelt på ca. ½ time til sprogligt fokus og ca. 1½ time til skriftlig fremstilling. Eleverne administrerer selv, hvor meget tid de vil bruge på hhv. sprogligt fokus og skriftlig fremstilling. Eleverne behøver ikke afslutte opgaven i sprogligt fokus, før den samlede tid er gået.

Prøvens forløb

Inden prøvens begyndelse

Eleverne logger på testogprøver.dk. Den tilsynsførende kan læse teksten på bagsiden af dette hæfte op for eleverne, inden prøven begynder.

Lytte- og læsefærdigheder

Teksthæftet udleveres til alle elever ved prøvens start.

Der må ikke anvendes hjælpemidler ved opgaverne i lytte- og læsefærdigheder.

Lydfilen afspilles fra monitoreringssiden på testogprøver.dk for hele klassen på én gang. Den må kun afspilles én gang. Lydfilen kan også downloades, så den kan afspilles fra en anden computer. Der gøres opmærksom på, at alle opgaver høres to gange.

Opgaverne i lytte- og læsefærdigheder afsluttes efter 60 minutter. Den tilsynsførende kontrollerer på monitoreringssiden, om elevens aflevering er registreret.

Sprogligt fokus og skriftlig fremstilling

Umiddelbart efter, at opgaverne i lytte- og læsefærdigheder er afsluttet, gives der adgang til opgaven i sprogligt fokus og skriftlig fremstilling.

Der må anvendes hjælpemidler ved opgaven i sprogligt fokus og skriftlig fremstilling.

Annoncering af resterende prøvetid

Den tilsynsførende skal annoncere den resterende tid, når der er henholdsvis 60, 30 og 15 minutter tilbage af prøven, samt gøre eleverne opmærksomme på at igangsætte print af deres besvarelser før prøvens afslutning.

Prøven er slut, når prøvetiden er udløbet. Efter prøvens afslutning må eleverne ikke fortsætte eller ændre deres besvarelse.

Aflevering

Den tilsynsførende kontrollerer på monitoreringssiden på testogprøver.dk om elevens aflevering i sprogligt fokus er registreret, og besvarelserne fra skriftlig fremstilling indsamles.

Første side af elevbesvarelsen til skriftlig fremstilling skal indeholde:

- oplysningsrubrikker til Unilogin, skolens navn, klasse/hold, fag og antal ord i alt (udfyldes inden udskrift)
- rubrik til den tilsynsførendes underskrift
- rubrik til eleven, så vedkommende kan signere elevbesvarelsen med sit Unilogin samt angive antal sider (udfyldes efter udskrift)

Ved elevens aflevering af skriftlig fremstilling kontrollerer den tilsynsførende, at:

- Eleven har nummereret arkene fortløbende, og at det samlede antal ark er noteret på hvert ark (eks. side 1 af 7 eller side 1/7). Nummereringen skal sikre, at eleven får afleveret alle dele af sin besvarelse, og at alle dele af besvarelsen bliver fremsendt til censor. Det er op til skolens leder at angive, hvorvidt eleven kan printe dobbeltsidet, så der enten er en side eller to sider på ét ark.
- alle rubrikker på forsiden af besvarelsen er korrekt udfyldt, og eleven har signeret.

En elev, der ikke har besvaret skriftlig fremstilling, skal aflevere et tomt ark påført elevens Unilogin.

Eleven må først forlade sin plads, når den tilsynsførende har kvitteret for modtagelsen ved at signere besvarelsen og kontrollere, at eleven har udfyldt de påkrævede oplysninger og nummereret sin besvarelse korrekt.

Hjælpemidler

Ved opgaverne i lytte- og læsefærdigheder må der ikke anvendes hjælpemidler.

Ved opgaven i sprogligt fokus og i skriftlig fremstilling må der anvendes ordbøger og grammatiske oversigter. Der skal i skriftlig fremstilling anvendes et centralt stillet tekstfelt uden stave- og grammatikkontrol til opgavebesvarelsen. Tekstfeltet indeholder de funktioner, som er tilladte for eleverne at anvende under prøven. Der må ikke anvendes tekstbehandlingsprogrammer.

Ordbøger og grammatiske oversigter, som ikke kan medbringes eller opbevares lokalt, kan efter skolelederens nærmere anvisninger tilgås via internettet. Herudover må internettet ikke anvendes under prøven. Eleverne må ikke anvende ChatGPT eller andre tekstgenererende chatbot-værktøjer.

Det skal fremhæves, at eleverne ikke må hente tekster, billeder eller informationer fra hverken internettet eller fra lokale mapper og filer.

Det er skoleleders ansvar at sikre, at eleverne i god tid inden prøven bliver grundigt orienteret om anvendelse af hjælpemidler ved prøven og konsekvenser ved at skaffe sig selv eller yde andre uretmæssig hjælp, benytte ikke-tilladte hjælpemidler, udgive en andens arbejde for sit eget eller anvende tidligere bedømt arbejde uden henvisning hertil. Skolens leder skal desuden sikre, at prøven gennemføres under forhold, der gør det muligt at udelukke, at eleverne kommunikerer utilsigtet.

Se uvm.dk/fp → *Faglig forberedelse* → *Prøvevejledninger* for yderligere informationer om hjælpemidler.

Plan B – hvis noget går galt

Hvis skolen ikke kan få adgang til de selvrettende prøver på testogprøver.dk, kan det blive nødvendigt at iværksætte plan B.

Plan B må ikke iværksættes uden skriftlig godkendelse fra Styrelsen for Undervisning og Kvalitet via FPV1@stukuvvm.dk. Se hæfte om retningslinjer for plan B.

Forslag til oplæsningstekst – oplæses inden prøven begynder

Om lidt begynder den skriftlige prøve i tysk. Den varer 3 timer i alt.

Jeg vil give jer nogle informationer om prøven og prøvesituationen.

Prøven består af 4 opgaver i en todelt prøve. I den 1. del af prøven skal I besvare opgaver i lytte- og læsefærdigheder. Den 1. del af prøven varer 1 time. I får udleveret et teksthæfte til opgaven i læsefærdigheder.

Når I logger på testogprøver.dk, får I adgang til opgaverne i lytte- og læsefærdigheder. Vi begynder med at afspille lydfilen, og når lydfilen er færdig, følger opgaverne i læsefærdigheder. Her skal I bruge det udleverede teksthæfte.

Når I er færdige med opgaverne, skal I trykke på knappen "Gå til aflevering". I har mulighed for at gennemgå jeres svar, inden I trykker "Afslut prøven".

Når der er gået 1 time, vil vi give jer besked om, at 1. del af prøven er færdig. Vi samler teksthæfterne ind. Bagefter begynder 2. del af prøven.

I den 2. del af prøven skal I besvare en opgave i sprogligt fokus samt en opgave i skriftlig fremstilling. I skal fortsat være logget på testogprøver.dk, hvor I får adgang til 2. del. 2. del af prøven varer 2 timer.

I opgaven i skriftlig fremstilling har I adgang til det tekstfelt, hvor I skal skrive jeres besvarelse.

Det anbefales, at I anvender cirka 30 minutter på opgaven i sprogligt fokus og cirka 90 minutter til opgaven i skriftlig fremstilling. I behøver ikke afslutte opgaven i sprogligt fokus, før den samlede tid er gået.

Når de 2 timer er gået, er prøven slut. I må herefter ikke fortsætte eller ændre jeres besvarelse. I testogprøver.dk skal I trykke på "Afslut prøven" for at afslutte sprogligt fokus.

Besvarelsen i skriftlig fremstilling skal sendes til print inden prøvetidens udløb via printikonet under tekstfeltet. Derefter afleverer I den udprintede besvarelse til den tilsynsførende, som kvitterer for modtagelsen. Hvis der opstår kø ved printeren, er det tilladt, at den tilsynsførende signerer besvarelsen efter prøvetiden er udløbet.

På den udprintede besvarelse skal I skrive jeres Unilogin og notere besvarelsens samlede antal sider, inden I afleverer.

Det er vigtigt, at I kun bruger de hjælpemidler, der er tilladte. Hvis I er i tvivl om, hvilke hjælpemidler I må bruge, kan I spørge os. [Læs evt. om hjælpemidler i prøvevejledningen for tysk i 9. klasse.]

I må først forlade jeres plads, når vi har kontrolleret jeres besvarelse i skriftlig fremstilling og registreret jeres svar på testogprøver.dk.

God arbejdslyst.